

K I A N Olá Kawasaki

BOLETIM DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

Inglês, Chinês, Coreano, Espanhol, Português, Tagalog, Japonês fácil.

Disponível no site da Associação (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)

Publicação Associação Internacional de Kawasaki

〒211-0033 Kizuki Gion-cho 2-2 Nakahara-ku Kawasaki-shi

TEL: 044-435-7000

Fax: 044-435-7010

E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

FESTIVAL INTERNACIONAL EM KAWASAKI 2017

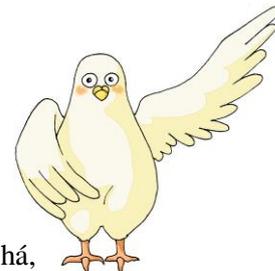
Traga os seus familiares e amigos para sentir o mundo de perto!

Data : 2 de julho (domingo) 10:00 ~16:30

Local : Centro Internacional de Kawasaki

Atrações:

- barracas de culinária de vários países, artesanatos e adereços
- bazar - performances dos cidadãos estrangeiros
- eventos apresentados pelas Embaixadas de cada país,
- apresentação de Wadaiko
- experiência em como vestir o Yukata, como fazer arranjos de flores, cerimônia do Chá, Stamp rally e muitas outras atrações.



Cursos de Línguas para Crianças nas Férias de Verão!

Data: 25(ter), 26(qua), 27(qui) de julho

Local: Centro Internacional de Kawasaki

Vagas: 15 pessoas por classe (sorteio)

Valor do Curso: ¥3.080 cada Curso(incluso material)

Inscrição: cartão-resposta(ōfuku-hagaki) com os dados abaixo (1 cartão para 1 pessoa, 1 curso)

① nome do curso ② nome do participante(com furigana) ③ idade

④ endereço ⑤ telefone para contato durante o dia

Não esquecer de escrever o endereço e o nome do responsável no verso do cartão-resposta

* Não serão aceitas inscrições que não sejam através do cartão-resposta

Prazo da inscrição: o cartão deverá chegar no destino até no máximo dia 5 de julho(qua)



Curso	Horário	Vagas	Professor
Inglês p/ crianças - A	9 : 50 ~10 : 50	crianças do 1º ano do primário	Professora Bonnie McClure (Professora de apoio à Educação de Entendimento Internacional)
Inglês p/ crianças - B	11 : 00 ~12 : 00	crianças do 2º, 3º e 4º ano do primário	
Coreano p/ crianças	13 : 00 ~14 : 00	crianças de 5 a 10 anos (possível entrar junto com os pais)	Lee Jong Suk (Professora da Língua Coreana)

Informações: Associação Internacional de Kawasaki TEL:044-435-7000

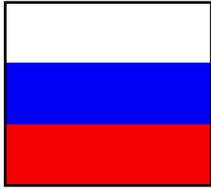
O preço dos Ônibus Municipais durante as Férias de Verão será de ¥50

No período de 21 de julho a 31 de agosto de 2017,

o preço dos ônibus municipais para as crianças será de ¥50.

Antes de pagar, basta dizer para o motorista : [Shōgakusei dessu] (sou estudante do primário)





Curso de Culinária para Pais e Filhos ~ Vamos preparar uma Comida Russa! ~

Data : 29 de julho(sáb) 10 : 00~13 : 30

Local : Centro Internacional de Kawasaki - Sala de Culinária

Professora : Natalia Itabashi (natural da Rússia)

Condições para participar : Crianças de 5 anos até estudante da 4ª série do Shōgakkō com seus respectivos pais
※haverá creche para até 3 crianças acima de 1 ano de idade (gratuito com reserva antecipada)

Vagas : 20 pessoas (10 pares de um dos pais e filho) (caso ultrapasse o número de vagas, será por sorteio)

Despesa : ¥1,540 o par (pago no dia) Caso queira inscrever mais de 1 filho, falar com o responsável

Inscrição : Através do cartão-resposta (ofuku-hagaki) para chegar ao destino **até 10 de julho(seg)**
com os seguintes dados:

- ① nome do curso “OYAKO RYOURI”
- ② nome dos 2 participantes com furigana e a idade da criança
- ③ endereço ④ telefone para contato
- ⑤ como ficou sabendo sobre o Curso(HP, panfleto etc)

※para os interessados em fazer a reserva da creche, escrever no cartão-resposta:

[Hoiku Kibou] (reservar creche), com o nome e furigana, e a idade da criança



Você já conhece o aplicativo “Kawasaki APP” ?

A Cidade de Kawasaki deu início ao “Kawasaki APP” desde abril de 2016,
para dar maior assistência aos seus cidadãos.

“Eventos - Kawasaki APP”, “Kawasaki APP”, “Prevenção contra Acidentes - Kawasaki APP”,
“Criação de Filhos - Kawasaki APP”, “Separação de Lixos - Kawasaki APP”, além de outros aplicativos.

O “Kawasaki APP” está interligado a vários outros aplicativos e sites, no qual os cidadãos poderão
obter facilmente, informações para a vida cotidiana.

Para maiores informações, acesse o site:

<http://www.city.kawasaki.jp/170/page/0000074782.html>

Está com problema? Precisa de ajuda?

CENTRO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

SERVIÇO DE CONSULTA PARA ESTRANGEIROS

10:00~12:00 / 13:00~16:00 Tel. 044-435-7000 (gratuito)

Inglês	segunda à sábado	Chinês	terças, quartas e sextas
Português	terças e sextas	Espanhol	terças e quartas
Coreano	terças e quintas	Tagalog	terças e quartas



Atendimento na Língua estrangeira nas Secretarias Distritais de Kawasaki e Asao

Kawasaki-ku		Asao-ku	
Inglês	1ª e 3ª quinta-feira 14:00 – 16:30	Inglês	1ª e 3ª quinta-feira 9:30 – 12:00
Chinês	1ª e 3ª terça-feira 14:00 – 16:30	Chinês	1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00
Tagalog	1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00	Tagalog	1ª e 3ª quarta-feira 14:00 – 16:30

Consultas sobre leis(japonês) Local: Centro Internacional de Kawasaki - 2º andar Sala de Reunião

Data: 18 de junho (domingo) 14:00~16:00 (favor marcar hora para quem necessitar de intérprete - pago)

2 de julho (domingo) 11:00~16:00 (somente durante o Festival Internacional de Kawasaki 2017)